

2023
1^{ER} SEMESTRE

Les rendez-vous

CULTU

RELS



www.aisne.com



Les rendez-vous

CULTU
-RELS

1^{ER} SEM. 2023

ÉDITO

C'est une grande satisfaction pour moi de partager, à travers ce livret, l'offre culturelle proposée par les services du Département pour le 1^{er} semestre 2023. Les équipes des Archives départementales, de la Caverne du Dragon, du service Archéologique, de la Bibliothèque départementale vous proposent une offre riche et variée de conférences, ateliers, visites guidées, expositions ouvertes et accessibles à tous. Certaines d'entre elles sont destinées aux plus jeunes d'entre nous.

Grande Guerre, nuit de la lecture, histoire des religions, ateliers archéologiques, littérature, environnement... Quels que soient vos centres d'intérêts, vous trouverez dans ce livret de quoi satisfaire votre curiosité, seul, en famille ou entre amis.

Nos guides, agents et médiateurs vous accueilleront pour des moments d'échanges enrichissants à la découverte de notre département, de son histoire et de son patrimoine. Ce sera aussi pour vous l'occasion de découvrir ces métiers parfois méconnus de l'archéologie ou des archives départementales. Ces gardiens de l'histoire vous proposent de partager avec vous les fruits de leurs longs et rigoureux travaux de recherches.

J'espère, nous espérons, vous accueillir nombreux et vous donnons rendez-vous cet été pour la programmation du second semestre !

Nicolas Fricoteaux, président du Conseil départemental de l'Aisne

JANVIER

Les rendez-vous

**CULTU
-RELS**

1 ER SEM. 2023

EXPOSITION

LUN > 15 avril
16

Corps à corps
Comprendre les morts pour
connaître les vivants...
Service Archéologique
Salle d'exposition
CABA - *Gratuit*

EXPOSITION
GRATUITE

CORPS À CORPS

COMPRENDRE LES MORTS
POUR RACONTER LES VIVANTS

16 JAN.
14 AVR.

LAON

CABA | PARC FOCH

AVENUE DU MARÉCHAL FOCH

www.archeo.aisne.com



JANVIER

EXPOSITION

LUN
16**Service archéologique**Salle d'exposition - CABA - *Gratuit**Groupes et visites sur réservation*> 15 avril 03 23 24 61 47 - accueil.caba@aisne.fr

Du lundi au vendredi de 9h à 17h

Entrée libre le 1^{er} dimanche du mois de 9h à 18h**Corps à corps****Comprendre les morts pour connaître les vivants...**

Lors de la fouille, de ce long « corps à corps » entre le squelette et l'archéologue peut naître un dialogue scientifique qui contribue à redonner à la sépulture une image qui renvoie plus au vivant qu'au cadavre. Au-delà d'une simple archéologie de la mort, c'est ainsi une archéologie de la vie qui est minutieusement étudiée et révélée par les archéologues, pour un meilleur reflet des vivants. L'exposition sera l'occasion d'explorer cette démarche, les questionnements au travers de paroles d'archéo-anthropologues mais aussi les découvertes en lien avec le « corps » fouillé : le « corps nourri », le « corps habillé », le « corps soigné », le « corps en guerre ».

Un cycle de conférences-débats rythmera l'exposition. Ces rendez-vous mensuels seront des moments de rencontres et de réflexion avec des spécialistes reconnus, autour d'un thème, d'un enjeu, mis en avant par l'exposition.

+ D'INFOS + DE RDV
+ D'ÉVÈNEMENTS
 AISNE.COM



JANVIER

CONFÉRENCE

VEN
06**Archives départementales**

Salle de lecture - CABA

17h30 à 19h- *Gratuit***Café-archives**

Echanges autour d'un café sur un sujet d'actualité revisité à l'aide de documents d'archives.

Sujet à venir sur la page Facebook et le site des Archives.

CONFÉRENCE

VEN
13**Archives départementales**

Salle Anne Morgan - CABA

18h- *Gratuit***Les 600 derniers jours de Mussolini**

Conférence de la Société historique de Haute-Picardie par Julien SAPORI, historien.

ÉVÈNEMENT

SAM
21**Bibliothèque départementale / Archives départementales / Service archéologique / Géodomia - CABA**14h à 20h- *Gratuit***Nuit de la lecture « sciences en bibliothèque »**

La Bibliothèque départementale, les Archives départementales, le service Archéologique et Géodomia s'associent à la 7^e édition des Nuits de la lecture. Escape game, ateliers créatifs, exposition, jeux, ateliers archéo, lecture d'archives... *Programme à découvrir sur <https://nuitdelalecture.culture.gouv.fr/> et www.bibliotheque.aisne.fr*

FÉVRIER



EXPOSITION

SAM
04

> 26 avril

La mort dans le tunnel de Winterberg

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin
des Dames - Caverne du Dragon

Gratuit

EXPOSITION

**SAM
04**
> 26 avril

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

Gratuit

La mort dans le tunnel de Winterberg

Exposition sur le tunnel de Winterberg et la disparition de dizaines de soldats allemands sous le plateau de Craonne en mai 1917. Exposition réalisée par les archives de Bade-Wurtemberg en partenariat avec le Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

CONFÉRENCE

**VEN
03**

Archives départementales

Salle Anne Morgan - CABA
18 h - *Gratuit*

Le pèlerinage des Axonais à Corbeny aux XVII^e et XVIII^e s.

Conférence de la Société historique de Haute-Picardie par Renaud TOUSSAINT, doctorant à l'université de Lorraine.

CONFÉRENCE

**VEN
10**

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

15h à 18h - *Sur réservation - Gratuit*

Le tunnel de Winterberg à Craonne : de l'ombre à la lumière

Journée d'étude sur le tunnel de Winterberg avec les différents intervenants, historiens, archéologues, services des tombes allemandes, qui ont participé aux recherches historiques et archéologiques autour de la disparition de dizaines de soldats allemands en mai 1917 à Craonne.

EXPOSITION

**MER
15**

Archives départementales

Site Internet des Archives départementales
<https://archives.aisne.fr/>

Lancement de la storymap « Itinéraires cisterciens dans l'Aisne »

Fondé en 1098 en Bourgogne, l'ordre monastique de Cîteaux va s'étendre dans toute l'Europe au cours du XII^e siècle. L'actuel département de l'Aisne n'est évidemment pas resté à l'écart de ce mouvement d'implantations : l'exposition virtuelle présentée en storymap fera découvrir l'histoire des abbayes cisterciennes axonaises.

ATELIER

**MER
22**

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

15h à 16h - *Sur réservation - Payant*

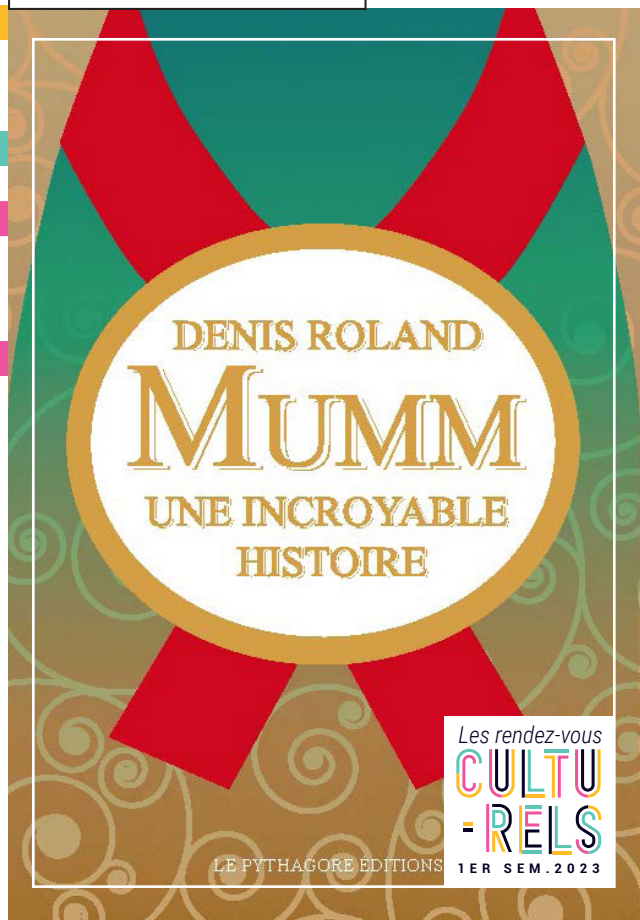
Atelier archéologique

Atelier pour les enfants, en famille, sur l'archéologie de la Grande Guerre en partenariat avec le service Archéologique du Département de l'Aisne.

+ D'INFOS + DE RDV
+ D'ÉVÈNEMENTS
 AISNE.COM



M A R S



CONFÉRENCE

Nocturnes de l'histoire
Mumm, une incroyable histoire

MER
29

Archives départementales
Salle Anne Morgan – CABA
18h - *Gratuit*

M A R S

CONFÉRENCE

VEN
03

Archives départementales

Salle de lecture - CABA
17h30 à 19h - *Gratuit*

Café –archives

Echanges autour d'un café sur un sujet d'actualité revisité à l'aide de documents d'archives.

Thématique à venir sur la page FB et le site des Archives.

CONFÉRENCE

VEN
10

Archives départementales

Salle Anne Morgan - CABA
18h - *Gratuit*

Henri IV : mythes et réalités

Conférence de la Société Historique de Haute-Picardie par Robert MUCHEMBLED, professeur honoraire d'histoire moderne à l'université Sorbonne-Paris-Nord.

VISITE THÉMATIQUE

DIM
12

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

14h à 15h - *Sur réservation - Payant*

Autour d'Apollinaire et des artistes du front

Derrière l'uniforme des combattants du Chemin des Dames, il y a des hommes, souvent loin de chez eux, qui, avec les talents qui leurs sont propres, tentent de garder leur moral intact et de témoigner de ce qu'ils vivent. Parmi ces hommes, on trouve un certain Guillaume Apollinaire, ou encore l'artilleur Max Ernst. La visite invite à suivre leurs traces en compagnie d'un médiateur culturel.

ATELIER

MER
15**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**16h à 17h - *Sur réservation - Payant***Atelier enfants calligramme**

Dans le cadre du Printemps des Poètes, la Caverne du Dragon vous propose un atelier pour les enfants, en famille, avec la réalisation de calligramme, sous la conduite d'un médiateur culturel.

VISITE THÉMATIQUE

DIM
19**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**14h à 15h - *Sur réservation - Payant***« C'est quoi ce gourbi ? » : visite sur l'argot des tranchées**

Gourbi, toubib, chtimi... l'argot des tranchées de 14-18 a laissé de nombreuses traces dans la langue française. Partez à la découverte de la Caverne du Dragon à l'aide de ce langage des poilus.

ÉVÈNEMENT

SAM
25**Archives départementales CABA**14h à 15h30 - *Sur réservation - Payant***Journée professionnelle de la conservation-restauration**

Comment conserver des textiles ou protéger le bois des insectes ? Découverte du métier de régisseur de collections de musée dans les réserves des collections départementales, dans le cadre des « Journées professionnelles de la conservation-restauration ».

SPECTACLE VIVANT

DIM
26**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**14h à 15h30 - *Sur réservation - Gratuit***Sur le chemin du poète**

Dans le cadre du Printemps des poètes, lecture de poèmes sur le Chemin des Dames d'après l'ouvrage franco-allemand *Le Chemin - Der Weg* de Raymond Prunier dans la Caverne du Dragon.

CONFÉRENCE

MER
29**Archives départementales**Salle Anne Morgan - CABA
18h - *Gratuit***Nocturnes de l'histoire - Cycle de conférences en soirée. Mumm, une incroyable histoire**

Par Denis ROLLAND : soupçons d'espionnage et confiscations à la suite de la Première Guerre mondiale, lutte sans merci pour le contrôle des marques : vous saurez tout du destin rocambolesque de la célèbre maison de champagne Mumm, depuis sa fondation en 1827 jusqu'en 1944.

+ D'INFOS + DE RDV
+ D'ÉVÈNEMENTS

AISNE.COM



AVRIL



Les rendez-vous

CULTU
-RELS

1ER SEM. 2023

ÉVÈNEMENT

Chemin des Dames
Journée du 16 Avril

DIM
16

5h45 à 8h45

Gratuit

VISITE THÉMATIQUE

SAM
1^{ER}

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

14h à 16h - *Sur réservation - Payant*

La cote 108 et son cratère de mine

La cote 108 à Berry-au-Bac est l'un des sites les plus visités au lendemain de la Grande Guerre avec l'un des plus importants cratères de mine au pied du Chemin des Dames.

CONFÉRENCE

VEN
14

Archives départementales

Salle Anne Morgan - CABA

18h - *Gratuit*

Pierre Pigneaux de Béhaine, évêque d'Adran et mandarin de Cochinchine (1741-1799)

Conférence de la Société historique de Haute-Picardie par Frédéric MANTIENNE, historien et éditeur.

ÉVÈNEMENT

DIM
16

Chemin des Dames

5h45 à 8h45 - *Gratuit*

Journée du 16 Avril - Marche sans casque et sans arme

15^e édition de la marche commémorative de l'offensive du 16 avril 1917 au départ de la mairie de Craonne.

• 9h à 18h - Craonne

Journée du livre et des associations 14-18

Conférences, stands d'auteurs, rencontres avec les associations de mise en valeur de la mémoire de la Grande Guerre.

• 10h à 17h - Chemin des Dames

Visite guidée du plateau de Californie et du Musée de Vassogne

Départ en minibus toutes les deux heures depuis la mairie de Craonne pour découvrir la gestion de la forêt domaniale de Vauclair par les agents de l'ONF ou le musée de la Reconstruction de Vassogne, la maison semi-provisoire et les collections d'objets.

• 15h à 16h - Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

Visite commentée de l'exposition « La mort dans le tunnel de Winterberg »

• 18h30 à 19h30 - Eglise de Craonne

Pièce de théâtre *L'homme de boue*

Composé de véritables lettres de Poilus, *L'Homme de Boue* nous entraîne dans le quotidien et l'intime d'un jeune homme parti pour la guerre, la fleur au fusil, et qui va en découvrir les méandres et les enjeux. Rendu vivant par la parole du comédien, le texte apparaît alors troublant de modernité et de poésie. Seul en scène, l'acteur virevolte entre les objets qui alimentent le plateau : un bocal de boue, deux bouteilles de vin, un quart, une lampe à huile et un drap.

• 20h30 à 21h30 - Nécropole nationale militaire de Craonnelle Marche des brancardiers

Marche silencieuse vers la nécropole.

• 21h45 à 22h45 - Nécropole nationale militaire de Craonnelle Veillée

Illumination de la nécropole à l'aide de 2000 bougies et chorale du conservatoire de Laon en hommage à tous les morts du Chemin des Dames.

A V R I L



ATELIERS

MER 19
MER 26

« *Les petits explorateurs d'archives* »

Archives départementales

14h30 à 16h

Sur réservation - Gratuit

AVRIL

ATELIER

MER
19

Archives départementales - CABA
Présence d'un accompagnateur obligatoire
14h30 à 16h - *Sur réservation - Gratuit*

Atelier vacances

« Les petits explorateurs d'archives », de 4 à 7 ans

Pendant tes vacances, viens explorer les archives en t'initiant à travers des ateliers riches en histoire(s).

Thématique à venir sur la page FB et le site des Archives.

ATELIER

MER
19

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon
15h à 16h - *Sur réservation - Payant*

Atelier camouflage

Atelier pour les enfants, en famille, sur le camouflage pendant la Grande Guerre, sous la conduite d'un médiateur culturel.

VISITE THÉMATIQUE

SAM
22

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon
14h à 16h - *Sur réservation - Payant*

La forêt dans la Grande Guerre

Visite guidée sur le plateau de Craonne portant sur l'impact de la Grande Guerre sur les forêts dans le cadre de la Journée mondiale de la terre.

CONFÉRENCE 17h à 18h - *Sur réservation - Gratuit*

La mobilisation des bois pendant la Grande Guerre : quel impact pour les zones forestières ?

Découvrez, avec le géographe Jean-Yves Puyo, les impacts directs et indirects de la Première Guerre mondiale sur les forêts.

AVRIL

ATELIER

MER
26

Archives départementales - CABA
Présence d'un accompagnateur obligatoire
14h30 à 16h - *Sur réservation - Gratuit*

Atelier vacances

« Les petits explorateurs d'archives », de 8 à 12 ans

Pendant tes vacances, viens explorer les archives en t'initiant à travers des ateliers riches en histoire(s).

Thématique à venir sur la page FB et le site des Archives.

ATELIER

MER
26

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon
15h à 16h - *Sur réservation - Payant*

Atelier empreintes végétales

Atelier pour les enfants, en famille, avec des empreintes végétales sur argile, sous la conduite d'un médiateur culturel.

VISITE THÉMATIQUE

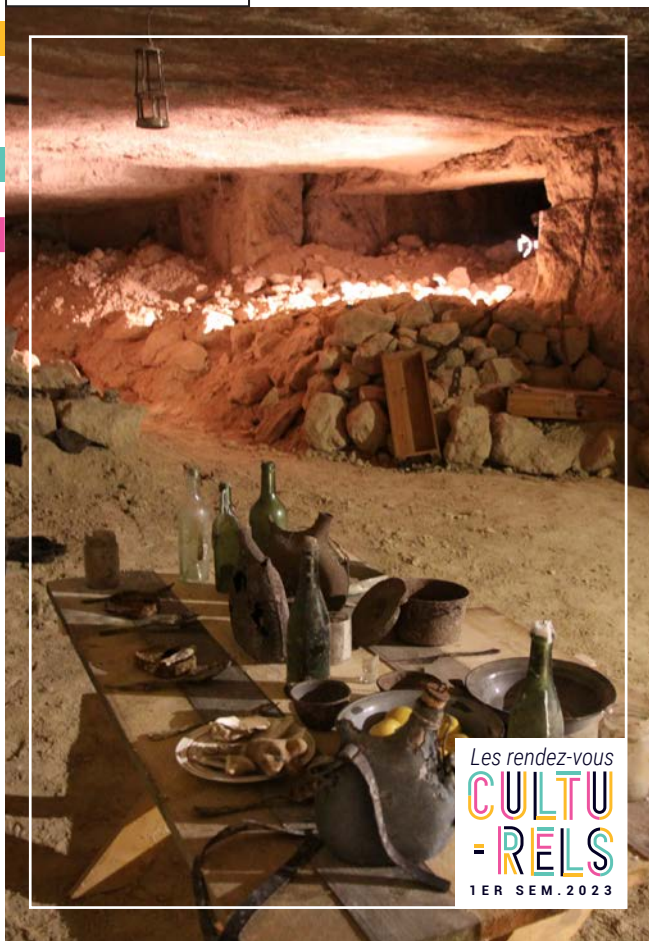
JEU
27

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon
14h à 16h - *Sur réservation - Payant*

Visite découverte du Chemin des Dames

A l'occasion des vacances de Pâques, une visite guidée sur les principaux lieux des combats du Chemin des Dames, devenus des lieux de mémoire incontournables.

MAI



VISITE

**VEN
05**

Visite « à l'ancienne » de la Caverne du Dragon à la lampe de poche

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon
18h à 19h15 - *Sur réservation - Payant*

MAI

CONFERENCE

**VEN
05**

Archives départementales

Salle de lecture - CABA
17h30 à 19h - *Gratuit*

Café-archives

Echanges autour d'un café sur un sujet d'actualité revisitée à l'aide de documents d'archives.

Sujet à venir sur la page FB et le site des Archives.

VISITE THÉMATIQUE

**VEN
05**

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

18h à 19h15 - *Sur réservation - Payant*

Visite « à l'ancienne » de la Caverne du Dragon à la lampe de poche

A l'occasion de l'anniversaire du premier musée du Souvenir Français, on pénètre dans la Caverne du Dragon par l'ancienne entrée pour suivre le guide à la découverte de la Caverne du Dragon à la lampe de poche.

ATELIER

**MER
10**

Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon

15h à 16h - *Sur réservation - Payant*

Atelier archives

Atelier pour les enfants, en famille, autour de l'écriture et de la correspondance de guerre, en partenariat avec les Archives départementales de l'Aisne.

M A I

CONFÉRENCE

VEN
12**Archives départementales**

Salle Anne Morgan - CABA

18h - *Gratuit***L'abbaye de Vauclair**

Conférence de la Société historique de Haute-Picardie par Jacques PHILIPPOT, président des Amis de Vauclair.

ÉVÈNEMENT

SAM
13**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**21h à 22h - *Sur réservation - Gratuit***NUIT DES MUSEES****« Spectacle Vie (de) tranchées », par la Cie Eutropelia**

Dans ce spectacle-témoignage écrit à partir d'authentiques documents (lettres de soldats, d'épouses de « poilus », d'infirmières, carnets de guerre, Henriette, soucieuse de comprendre la guerre vécue par son mari au-delà de la propagande, va s'engager comme infirmière bénévole pour se confronter à son tour à l'atrocité de la guerre.

CONFÉRENCE

VEN
19**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**15h à 17h - *Sur réservation - Gratuit***1940-1945 : la Seconde Guerre mondiale au Chemin des Dames**

Combats, retour des réfugiés, réseaux de résistance, libération par les troupes américaines... Découvrez avec Vincent Dupont l'histoire méconnue de la Seconde Guerre mondiale sur le Chemin des Dames.

M A I

EXPOSITION

VEN
26**Archives départementales**Salle d'exposition - CABA - *Gratuit**Groupes et visites sur réservation**03 23 24 61 47 - accueil.caba@aisne.fr*

Du lundi au vendredi de 9h à 17h

Entrée libre le 1^{er} dimanche du mois de 9h à 18h**Dites 33, 700 ans de soins dans l'Aisne.**

Comment l'organisation des soins a-t-elle évolué au fil des siècles ? Qui a pris en charge la guérison des âmes et des corps ? Quel impact ont eu les évolutions techniques et les deux guerres mondiales sur les pratiques médicales ? Quelles figures ont marqué le territoire de l'Aisne dans le domaine médical ? Les Archives départementales feront défiler les siècles, depuis les premiers hôpitaux jusqu'aux centres hospitaliers d'aujourd'hui, pour mieux comprendre notre système de santé, ses faiblesses mais aussi ses héritages et ses forces. Entre sœurs infirmières, chirurgiens ou directeurs de cliniques, vous partirez à la découverte de ces femmes et ces hommes qui ont fait le choix de nous soigner. L'exposition sera accompagnée d'un catalogue et d'un cycle de conférences.

VISITE THÉMATIQUE

SAM
27**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**15h à 17h - *Sur réservation - Payant***27 mai 1918, les Allemands reviennent dans la Caverne du Dragon**

Visite thématique, en extérieur et dans la carrière, autour du retour des troupes allemandes dans la Caverne du Dragon, qu'ils renomment Bosphorus Höhle (carrière du Bosphore).

JUIN



Les rendez-vous
CULTU
- **RELS**
1^{ER} SEM. 2023

VISITE GUIDÉE

Visite guidée extérieure du Parc Foch

Archives départementales

14h30 à 16h - Parc Foch

Gratuit

DIM
18



JUIN

VISITE THÉMATIQUE

DIM
04**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**14h à 16h - *Sur réservation - Payant***Le patrimoine de la reconstruction au Chemin des Dames**

Cette visite fera redécouvrir le patrimoine de la première reconstruction au Chemin des Dames et notamment les églises Art déco.

EXPOSITION

JEU
08**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon***Gratuit*

> 23 août

Les peintres de l'armée au Chemin des Dames

Des artistes, officiellement agréés comme « Peintres de l'armée » ont contribué, par leurs talents, à apporter ce « supplément d'âme » sans lequel l'armée et l'action militaire n'aurait plus le même sens. Pour la première fois plusieurs d'entre eux ont accepté d'installer leurs œuvres à la Caverne du Dragon.

VISITE THÉMATIQUE

DIM
18**Archives départementales**14h30 à 16h - Parc Foch - *Gratuit***Visite guidée extérieure du Parc Foch**

Construite dès 1913, la caserne Foch a marqué le quartier de Semilly à Laon. Ces bâtiments ont vu passer des milliers d'appelés avant d'être abandonnés par l'armée et acquis par le Département. Implantées dans ces lieux depuis 2018, les Archives départementales de l'Aisne proposent une visite guidée inédite de ce lieu de mémoire.

JUIN

ÉVÈNEMENT

MER
21**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**15h à 16h - *Gratuit***Partir en Livre**

La Caverne du Dragon participe à la grande fête de la lecture avec la mise en place de livres à adopter, d'ateliers pour les enfants et d'un coin lecture dans le cadre de « Partir en livre ». En partenariat avec la Bibliothèque départementale de l'Aisne.

VISITE THÉMATIQUE

DIM
25**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon**10h30 à 12h30 - *Sur réservation - Payant***25 juin 1917, la reprise de la Caverne du Dragon par les troupes françaises**

Visite spéciale de la Caverne du Dragon à l'occasion de l'anniversaire de sa reprise par les troupes françaises le 25 juin 1917. Début de la visite dans la carrière souterraine puis sortie en extérieur pour continuer la visite sur le terrain.

ÉVÈNEMENT

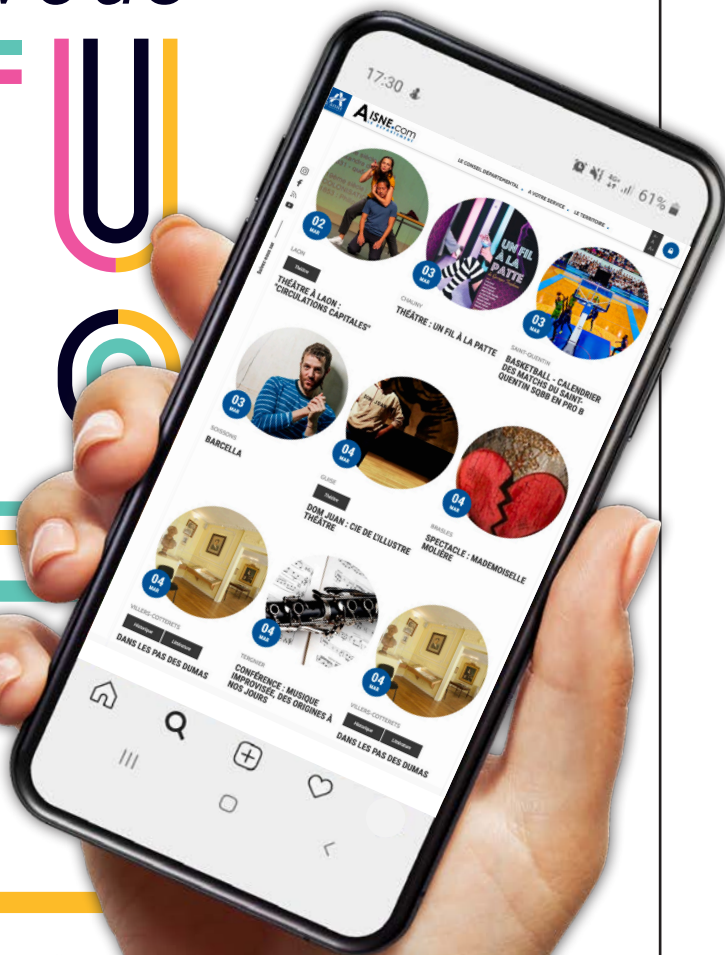
DIM
25**Centre d'Accueil du Visiteur du Chemin des Dames - Caverne du Dragon -**14h30 à 16h - *Sur invitation - Gratuit***Cérémonie du 106^e anniversaire de la reprise de la Caverne du Dragon**

Cérémonie commémorative avec la ré-inauguration des plaques en souvenir des régiments français et allemands passés dans la Caverne du Dragon entre 1914 et 1918.

Les rendez-vous

CULTU
= RELO

+ D'INFOS + DE RDV
+ D'ÉVÈNEMENTS
SUR
AISNE.COM



AISNE.COM
LE DÉPARTEMENT



DÉPARTEMENT
DE L' AISNE

*Toutes les manifestations de ce programme sont proposées
et réalisées par les services du Département.*



LES ARCHIVES DÉPARTEMENTALES
DE L' AISNE

02000 LAON - 03 23 24 61 47

archives.aisne.fr



GÉODOMIA, CENTRE DE RESSOURCES
ENVIRONNEMENTALES DE L' AISNE

02000 MERLIEUX-ET-FOUQUEROLLES - 03 23 80 32 20

www.geodomia.com



LE CENTRE DE CONSERVATION DU PATRIMOINE

02000 LAON - 03 23 24 87 61

archeo.aisne.com



LE CENTRE D'ACCUEIL DU VISITEUR
DU CHEMIN DES DAMES – CAVERNE DU DRAGON

02160 OULCHES-LA-VALLÉE-FOULON - 03 23 25 14 18

www.chemindesdames.fr



LA BIBLIOTHÈQUE
DÉPARTEMENTALE DE L' AISNE

02000 LAON - 03 23 24 98 30

bibliotheque.aisne.com

